



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE RISORSE FINANZIARIE AREA FINANZIARIA

**DEL 811 / 2021**

**06/09/2021**

#### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 06 SETTEMBRE 2021

(proposta dalla G.C. 03 agosto 2021)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente SICARI Francesco ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

|                   |                     |                       |
|-------------------|---------------------|-----------------------|
| ALBANO Daniela    | GIACOSA Chiara      | PATRIARCA Lorenza     |
| AMORE Monica      | GIOVARA Massimo     | PETRARULO Raffaele    |
| ARTESIO Eleonora  | GRIPPO Maria Grazia | POLLICINO Marina      |
| AZZARA' Barbara   | IMBESI Serena       | RUSSI Andrea          |
| BUCCOLO Giovanna  | LAVOLTA Enzo        | SCANDEREBECH Federica |
| CARLEVARIS Cinzia | LUBATTI Claudio     | SGANGA Valentina      |
| CARRETTO Damiano  | MALANCA Roberto     | TEVERE Carlotta       |
| CHESSA Marco      | MENSIO Federico     | TISI Elide            |
| FERRERO Viviana   | MONTALBANO Deborah  | TRESSO Francesco      |
| FOGLIETTA Chiara  | NAPOLITANO Vincenzo | VERSACI Fabio         |
| FORNARI Antonio   | PAOLI Maura         |                       |
| GARCEA Domenico   | PARLACINO Francesca |                       |

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 36 presenti, nonché le Assessorate e gli Assessori: GIUSTA Marco Alessandro - IARIA Antonino - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:  
CARRETTA Domenico - CURATELLA Cataldo - LO RUSSO Stefano - MAGLIANO Silvio -  
RICCA Fabrizio

Con la partecipazione del Vicesegretario Generale FERRARI Giuseppe.

## SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: FIDEIUSSIONE DEL COMUNE DI TORINO A GARANZIA DEL MUTUO DI EURO 915.663,00 CONTRATTO DALLA S.S.D. ANNOZERO S.R.L. E L'ISTITUTO PER IL CREDITO SPORTIVO PER IL PARZIALE FINANZIAMENTO DEI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE ED AMPLIAMENTO DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE "EX ZUST AMBROSETTI". ADEGUAMENTO DELLE NUOVE CONDIZIONI.

Proposta dell'Assessore Rolando.

Premesso che:

- con deliberazione n. 68 del Consiglio Comunale del 5 luglio 2004 (mecc. 2004 04144/010), esecutiva dal 19 luglio 2004, la Città approvava l'assegnazione in gestione sociale, previa ristrutturazione, dell'impianto sportivo di proprietà comunale, denominato "Ex Zust Ambrosetti", sito in via San Paolo n. 160, a favore dell'Associazione temporanea costituita dall'A.S.D. "Annozero", in qualità di mandataria e dall'A.S.D. "Soccer Five", in qualità di mandante, per un periodo di anni diciotto (18), con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione (scadenza 18 luglio 2022). La relativa convenzione veniva sottoscritta tra le parti in data 21 dicembre 2004 (R.C.U. 5528);
- con deliberazione n. 151 del 12 aprile 2006 (mecc. 2006 02569/024), esecutiva dal 29 aprile 2006, la Città approvava la fideiussione solidale, a favore dell'Associazione Sportiva Dilettantistica Annozero, a garanzia di un mutuo di Euro 800.000,00, contratto dall'Associazione stessa con Unicredit Banca S.p.A., per il finanziamento della ristrutturazione e dell'ampliamento dell'impianto sportivo "ex Zust Ambrosetti".
- Il progetto in questione subiva modifiche comportanti una ulteriore spesa di Euro 915.663,52, per un costo complessivo dell'intervento pari ad Euro 1.715.663,52. Al riguardo la Società Sportiva Dilettantistica Annozero S.r.l. richiedeva alla Città il rilascio di una ulteriore garanzia fideiussoria, sul contraendo mutuo di Euro 915.663,00 con l'Istituto per il Credito Sportivo, per il finanziamento degli ulteriori lavori di ristrutturazione e ampliamento dell'impianto sportivo "Ex Zust Ambrosetti".
- con deliberazione n. 111 del Consiglio Comunale del 29 ottobre 2007 (mecc. 2007 04550/024), esecutiva dal 12 novembre 2007, la Città approvava, a garanzia del mutuo da contrarsi, la fideiussione solidale, per tutta la durata del finanziamento, a favore dell'Istituto per il Credito Sportivo e nell'interesse della Società Sportiva Dilettantistica Annozero S.r.l., in seguito alla trasformazione dell'associazione in società di cui la Città ha preso atto con determinazione

dirigenziale del 19 luglio 2007 n. 232, per l'importo di Euro 915.663,52, con scadenza 31 marzo 2024 e alle condizioni specificate nel contratto di mutuo, obbligandosi, in qualità di fideiussore, a restituire all'Istituto finanziatore quanto dovuto dal mutuatario, qualora quest'ultimo fosse risultato inadempiente alle sue obbligazioni.

Nel corso dell'anno 2016, l'Istituto per il Credito Sportivo, con nota pervenuta alla Circoscrizione 3 in data 31 ottobre 2016 prot. n. 5223, comunicava alla Città che la Società Sportiva Dilettantistica Annozero si era resa inadempiente rispetto agli impegni assunti, invitando il soggetto mutuatario a provvedere al pagamento delle rate insolute, oltre agli interessi di mora maturati; con la medesima nota l'Istituto finanziatore richiedeva alla Città l'adozione di un atto formale di allineamento della scadenza della concessione (18 luglio 2022) alla scadenza della garanzia fideiussoria (31 marzo 2024), al fine di garantire al mutuatario la disponibilità dell'impianto sportivo per tutta la durata del finanziamento, consentendogli di onorare gli impegni assunti e non incorrere, secondo quanto previsto dal contratto di mutuo, nella risoluzione "*ipso jure*", che obbligherebbe la Città, in qualità di fideiussore, a restituire all'Istituto finanziatore quanto dovuto dal mutuatario, secondo quanto previsto dalla garanzia fideiussoria approvata dalla Città con provvedimento deliberativo del Consiglio Comunale del 29 ottobre 2007 (mecc. 2007 04550/024), esecutivo dal 12 novembre 2007. Il confronto per la definizione del rapporto di debito tra la Società Sportiva Dilettantistica Annozero e l'Istituto per il Credito Sportivo si è protratto fino alla formulazione, in data 11 luglio 2020, di una proposta da parte della Società Annozero all'Istituto finanziatore, pervenuta per conoscenza alla Circoscrizione 3 in data 14 luglio 2020, prot. n. 1687-4.11.80. La proposta prevede l'impegno, da parte della Società Sportiva Dilettantistica Annozero, di versare in un'unica soluzione l'importo di Euro 100.000,00 pari a circa il 50% del debito maturato, attualmente ammontante a Euro 197.099,74, entro il 30 settembre 2020, e la richiesta di rimodulazione del piano di ammortamento del debito residuo, pari a circa Euro 402.000,00, con revisione della rata di ammortamento.

L'Istituto per il Credito Sportivo, con nota pervenuta alla Circoscrizione 3 in data 23 luglio 2020 prot. n. 1774-4.80.11, si è reso disponibile, congiuntamente alla Città, a valutare la predetta rimodulazione, dopo aver verificato l'avvenuto pagamento, da parte del mutuatario, della somma di Euro 100.000,00, entro il 30 settembre 2020, nonché aver acquisito l'atto formale integrativo della predetta Convenzione (R.C.U. n. 5528) con cui la Città approva l'allineamento della scadenza della concessione (18 luglio 2022) alla scadenza della garanzia fideiussoria (31 marzo 2024), assicurando la disponibilità dell'impianto alla Società Sportiva Dilettantistica Annozero S.r.l. per l'intera durata del finanziamento.

Considerando la cointeressenza e l'interesse della Città ad addivenire ad una soluzione legittima, la Circoscrizione 3, con deliberazione del Consiglio Circostrizionale del 17 settembre 2020 (mecc. 2020 01915/086), ha proposto l'allineamento dei termini di scadenza della concessione (convenzione R.C.U. n. 5528) per tutta la durata del piano di ammortamento del debito residuo, oltre la proroga della durata concessoria dal 31 marzo 2024 al 31 dicembre 2024, per assicurare alla Società Sportiva Dilettantistica Annozero S.r.l. la disponibilità dell'impianto sportivo per l'intera durata del finanziamento come proposto.

Rilevato che:

al fine di evitare alla Città, l'escussione della garanzia, con deliberazione del Consiglio Comunale (mecc. 2020 02008/010) ha approvato l'allineamento del termine di scadenza della concessione dell'impianto sportivo comunale sito in via San Paolo 160 (convenzione sottoscritta in data 21 dicembre 2004 R.C.U. n. 5528), fissato alla data del 18 luglio 2022, con la scadenza del finanziamento della Società Sportiva Dilettantistica "Annozero" S.r.l. con l'Istituto per il Credito Sportivo, fissata alla data del 31 marzo 2024, e la contestuale proroga della durata concessoria al 31 dicembre 2024,

Considerato che,

il Servizio Gestione Crediti dell'I.C.S., con nota del 19 marzo 2021 prot. n. 887/01, ha comunicato le condizioni economiche della ristrutturazione del mutuo in oggetto, indicando le condizioni necessarie e preliminari al perfezionamento dell'accordo, occorre adeguare la garanzia fideiussoria alla rimodulazione del debito approvate dal Credito Sportivo .

Considerato che,  
ai sensi del citato articolo 207, comma 4, gli interessi annuali delle operazioni di indebitamento garantite con fidejussione concorrono alla formazione del limite di cui al comma 1 dell'articolo 204 del D.Lgs. n. 267/2000 e che tali interessi aggiunti a quelli dei mutui precedentemente contratti non comportano iscrizioni a bilancio di somme, per interessi, superiori al limite di legge.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di adeguare le condizioni della fidejussione solidale a favore dell'Istituto per il Credito Sportivo e nell'interesse della Società Sportiva Dilettantistica ANNOZERO S.r.l. come previste nella deliberazione del Credito Sportivo di ristrutturazione del debito, con la nuova scadenza della garanzia fideiussoria al 31 dicembre 2024 e in base alle condizioni modificate che di seguito si riportano e salvo ulteriori modifiche e correzioni:

- a. rinegoziazione delle rate scadute 31/03/2019; 30/09/2019; 31/03/2020 e 30/09/2020 con consolidamento e ristrutturazione dell'intera esposizione debitoria esistente al 01/10/2020 pari a complessivi Euro 396.418,42 di cui Euro 133.004,90 per capitale insoluto, Euro 264.602,63 per capitale residuo (*esposizione debitoria del capitale ridotta di Euro -1.189,11 per effetto del contributo che non trova spazio negli interessi in base allo sviluppo del piano di ammortamento alla francese*), non vi sono interessi insoluti in quanto abbattuti dal contributo incassato;
- b. ripartenza dell'ammortizing del capitale di Euro 396.418,42 mediante un piano di ammortamento alla francese al tasso immutato rispetto al precedente (variabile E60 EURIBOR 6 mesi + Spread 1,0000% alla data di fixing pari a 0,5260%) con allungamento così sviluppato:
  - numero 4 rate (31/03/2021; 30/09/2021; 31/03/2022 e 30/09/2022) di importo lordo pari a Euro 36.719,02, tramite l'allungamento del piano di nuovi 2 anni rispetto all'attuale;
  - numero 4 rate (31/03/2023; 30/09/2023; 30/03/2024 e il 30/09/2024) di importo lordo pari a Euro 64.006,22, tramite l'allungamento del piano di nuovi 6 mesi rispetto all'attuale;

- c. distribuzione del contributo residuo negli interessi di complessivi Euro 12.231,52 per l'intera durata del piano di ammortamento sulle ipotetiche rate in quote così suddivise:
- Euro 1.111,95 per le 4 rate semestrali con scadenza dal 31/03/2021 al 30/09/2022;
  - Euro 1.945,93 per le 4 rate semestrali con scadenza dal 31/03/2023 sino al 30/09/2024;
- d. rata netta - composta da una quota di capitale, da una quota interessi corrispettivi al tasso variabile E60 EURIBOR 6 mesi + Spread 1,0000% alla data di fixing pari a 0,5260%) abbattuta della quota di pertinenza del contributo in conto interessi di cui al punto precedente, pari ad:
- - - Euro 35.607,07 con scadenza dal 31/03/2021 al 30/09/2022 (4 rate semestrali);
  - - Euro 62.060,29 con scadenza dal 31/03/2023 al 30/09/2024 (4 rate semestrali);
2. di dare atto che con la modifica della fidejussione non vengono superati i limiti di cui all'articolo 204, comma 1, ed all'articolo 207 comma 4 del D.Lgs. 267/2000 e che sono stati rispettati i criteri indicati nell'articolo 207 del citato D.Lgs. 267/2000, così come modificati con Legge 30 dicembre 2004 n. 311;
3. di dare espressamente mandato al Direttore Finanziario dott. Paolo Lubbia, od in sua vece alla Dirigente Area Programmazione dottoressa Elena Brunetto, ai sensi dell'articolo 28 comma 2 del Regolamento per i Contratti approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione del 18 febbraio 2019 (mecc. 2018 006449/005), esecutiva dal 4 marzo 2019:
- a. a perfezionare l'operazione di adeguamento della fideiussione alle nuove condizioni sopra indicate, al fine di compiere in nome, per conto ed in rappresentanza del Comune tutte le operazioni necessarie;
- b. ad apportare le variazioni e le integrazioni che conseguissero a modifiche di disposizioni di legge e/o provvedimenti ministeriali nonché a concordare le eventuali altre modificazioni che si rendessero utili od opportune, nel rispetto delle condizioni di cui alla presente deliberazione.

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Sergio Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Elena Brunetto

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretto Damiano, Foglietta Chiara, Garcea Domenico, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lubatti Claudio, Montalbano Deborah, Parlacino Francesca, Patriarca Lorenza, Petrarulo Raffaele, Pollicino Marina, Scanderebech Federica, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 21

VOTANTI 21

FAVOREVOLI 21:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carlevaris Cinzia, Chessa Marco, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napolitano Vincenzo, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Francesco Sicari

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Giuseppe Ferrari